

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

BPP VACUUM PUMP OIL

РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту : BPP VACUUM PUMP OIL

1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Застосування речовини : Lubricating oil

1.3 Докладні відомості про постачальника паспорта безпеки

Постачальник : Battioni Pagani Pompe S.p.A.
Via Ferrari 2
43058 Sorbolo Mezzani (PR)
Italy

Виробник / Дистриб'ютор : Q8Oils Italia S.r.l.
Via Volpedo 2
15050 Castellar Guidobono (AL)
Italy

адреса електронної пошти особи : SDSinfo@Q8.com, communication preferably in English only.

відповідальної за цей
Паспорт Безпеки

PCN Інформаційна лінія : PCNinfo@Q8.com, communication preferably in English only.

1.4 Номер телефону екстреного зв'язку



Національний консультативний орган/Токсикологічний центр

Австрія	: Poisons Information Centre : +43 1 406 43 43
Бельгія	: Poison Centre : +32 (0)70 245 245
Болгарія	: National Toxicology Centre : +359 (0)2 9154 233
Хорватія	: Poison Control Centre : +385 (0)1 23-48-342
Кіпр	: Poison Centre : 1401
Чеська Республіка	: Toxicological Information Centre : +420 224 919 293 / +420 224 915 402
Данія	: Bispebjerg Hospital - poison line : +45 8212 1212
Естонія	: Emergency : 112 Poison Information Centre, Health Board : 16662 (Local) / +372 7943 794 (International)
Фінляндія	: Emergency number : 112 Poison Information Center : +358 (0)9 471 977
Франція	: ORFILA: + 33 1 45 42 59 59
Німеччина	: Contact CareChem24 (see above).
Греція	: Emergency Poison Centre telephone number, Aglaia Kyriakou Children's Hospital : +30 210 779 3777
Угорщина	: Health Toxicological Information Service : +36 (06) 80 201-199
Ісландія	: Poison Information Centre : +354 543 2222
Ірландія	: NPIC Beaumont Hospital (8am-10pm, 7 days a week) Telephone Number: +353 (0)1 809 2166

РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

Італія	: CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA (ROMA) : 06 68593726 Az. Osp. Univ. Foggia (FOGGIA) : 800183459 Az. Osp. "A. Cardarelli" (NAPOLI) : 081-5453333 CAV Policlinico "Umberto I" (ROMA) : 06-49978000 CAV Policlinico "A. Gemelli" (ROMA) : 06-3054343 Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica (FIRENZE) : 055-7947819 CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica (PAVIA) : 0382-24444 Osp. Niguarda Ca' Granda (MILANO) : 02-66101029 Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII (BERGAMO) : 800883300 Azienda Ospedaliera Integrata Verona (VERONA) : 800011858
Латвія	: State Fire and Rescue Service, phone number: 112 State Toxicology Center, Poisoning and Drug Information Center, Hipokrāta 2, Riga, Latvia, LV-1079, phone number +371 67042473
Ліхтенштейн	: Tox InfoSuisse : 145 (Local) / +41 44 251 51 51 (International)
Литва	: Poison Information Office : +370 (8)5 236 20 52 / +370 (8)6 875 33 78
Люксембург	: Belgian Poison Centre : 8002 5500 (Local)
Мальта	: Emergency : 112 Poison Centre : +356 2545 6504
Нідерланди	: Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum, Utrecht +31 (0)88 755 8000 (Only for the purpose of informing medical personnel in cases of acute intoxications.)
Норвегія	: Poison Centre : +47 22 59 13 00
Польща	: Contact CareChem24 (see above).
Португалія	: Poison Information Centre : +351 800 250 250
Румунія	: National Institute of Public Health (hours 08:00 - 15:00) : +40 (0)21 318 36 06
Словачія	: National Toxicological Information Centre : +421 (0)2 54 774 166
Словенія	: Emergency Number : 112
Іспанія	: Toxicological Information Service : +34 91 562 04 20
Швеція	: Emergency number: 112 (Request Poison Information Centre)
Швейцарія	: Tox Info Suisse : 145 (Local) / +41 44 251 51 51 (International)
Сполучене Королівство (ВЕЛИКА БРИТАНІЯ)	: Contact CareChem24 (see above).

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

2.1 Класифікація речовини або суміші

Визначення продукту : Суміш

Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Не класифікований.

Продукт не класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.

Інгредієнти невідомої токсичності : Жоден.

Інгредієнти невідомої екотоксичності : Жоден.

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

2.2 Елементи етикетки

Сигнальне слово : Немає сигнального слова.

Визначення небезпеки : Суттєва або критична небезпека не відома.

Виклад правил безпеки

Запобігання : Не застосовний.

VACUUM PUMP OIL

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

Відповідь	: Не застосовний.
Зберігання	: Не застосовний.
Утилізація	: Не застосовний.
Елементи супровідної етикетки	:  H210 - Паспорт безпеки речовини (матеріала) надається за запитом.
Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів	: Не застосовний.
<u>Спеціальні вимоги до упакування</u>	
Контейнери повинні мати недоступні для дітей кріплення	: Не застосовний.
Попередження або небезпека дотику	: Не застосовний.

2.3 Інші небезпеки

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII	: This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.
Інші ризики, які не класифіковані	: Тривалий або повторний контакт може висушувати шкіру і спричинити подразнення.

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

3.2 Суміши : Суміш

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	%	Класифікація	Конкретна конц. межі, М-фактори та АТЕ	Тип
Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	-	≥90	Не класифікований. Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.	-	[1]

* Містить одне або кілька з наступного:
CAS: 64742-54-7, EC: 265-157-1, EU REACH: 01-2119484627-25
CAS: 64742-55-8, EC: 265-158-7, EU REACH: 01-2119487077-29
CAS: 64742-56-9, EC: 265-159-2, EU REACH: 01-2119480132-48
CAS: 64742-65-0, EC: 265-169-7, EU REACH: 01-2119471299-27
Мінеральні базові оливи, що містяться в цьому продукті, пройшли очищення високого ступеня і містять не більше 3% екстракту ДМСО відповідно до методу IP 346 і тому не класифікуються як канцерогени відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008, примітка L.
Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є PBT (Стійкі, Біоаккумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стійкі та дуже Біоаккумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну небезпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

Тип

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

[1] Речовина з границею впливу на робочому місці

Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої допомоги

- Потрапляння в очі** : негайно промийте очі великою кількістю води, час-від-часу піднімаючи верхню та нижню повіки. Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Продовжуйте промивання, принаймні, 10 хвилин. Пройдіть медичний огляд.
- Вдихання** : Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Пройдіть медичний огляд, якщо негативні наслідки триватимуть або будуть тяжкими. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірць, краватку, ремінь або корсет.
- Контакт зі шкірою** : Ретельно вимийте шкіру милом та водою або застосовуйте визнаний очищувач шкіри. Зніміть забруднені одяг та взуття. Пройдіть медичний огляд якщо проявляються симптоми. Мийте одяг перед повторним використанням. Ретельно почистіть взуття перед наступним використанням.
- Приймання всередину** : Промити рот водою. Зняти протези при їх наявності. Якщо проковтнуто речовину та постраждала особа при тямі дайте їй трохи попити води. Зупинити, якщо людина, що зазнала впливу, відчуває себе погано, тому що блювота може бути небезпечною. Не викликайте блювання, якщо медичний персонал прямо не вкаже на це. При проковтуванні, голову треба тримати низько, щоб блювотні маси не потрапили у легені. Пройдіть медичний огляд, якщо негативні наслідки триватимуть або будуть тяжкими. Нічого не кладіть в рот непритомній особі. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірць, краватку, ремінь або корсет.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот.

4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

Знаки/симптоми надмірного впливу

- Потрапляння в очі** : Немає специфічних даних.
- Вдихання** : Немає специфічних даних.
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:
подразнення
сухість
розтріскування
- Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

- Примітки для лікаря** : Забезпечити симптоматичне лікування. Якщо було проковтнуто або вдихнуто велику кількість, негайно зверніться до фахівця з лікування отруєнь.
- Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.

РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

5.1 Засоби гасіння

- Придатні засоби гасіння пожежі** : Використовуйте сухі хімічні речовини, спиртостійку піну, CO₂, або бризки води (туман).
- Непридатні засоби гасіння пожежі** : Не використовуйте водомет.

5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

- Небезпеки, які представляє речовина або суміш** : Під час пожежі або при нагріванні, відбувається підвищення тиску, й контейнер може розірватися.
- Небезпечні продукти горіння** : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини:
диоксид вуглецю
монооксид вуглецю

5.3 Рекомендації для пожежних

- Спеціальні захисні заходи для пожежних** : У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивівши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки.
- Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців** : Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

- Для неаварійного персоналу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакуюйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Забезпечте належну вентиляцію. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Надягніть належне особове захисне спорядження.
- Для персоналу по ліквідації аварій** : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетеся також до інформації " Для неаварійного персоналу".

6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля

- Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоків та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря).

6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

- Невелике пролиття або протікання** :  Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Абсорбуйте за допомогою інертного матеріалу й помістіть у відповідний контейнер для утилізації відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.
- Великий розлив** :  Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити витіки на установці з водоочищення або поводитись, як вказано нижче. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм.

РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

6.4 Посилання на інші розділи : Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1.
Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження.
Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

7.1 Правила безпеки для безпечного поведіння

Захисні заходи : Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8).
Загальні рекомендації із промислової гігієни : У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.

7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності

Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентильованій зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення. Перед використанням або роботою з речовиною ознайомтеся з несумісними матеріалами, наведеними в Розділі 10.

7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) користування(і)

Рекомендації : Не доступний.
Рішення, специфічні для промислового сектору : Не доступний.

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Інформація надається на основі типового передбаченого використання продукту. При роботі з великими кількостями або іншому використанні, що може привести до значного підвищення впливу на робочому місці або викидам у навколишнє середовище, можуть знадобитися додаткові заходи безпеки.

8.1 Параметри регулювання

Контроль впливів на робочому місці

Ім'я продукту/інгредієнта	Значення меж впливу
Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	EU OEL (Європа) Середньовиважена по часу 8 години: 5 mg/m³. Форма: Туман. Границя короточасного впливу 15 хвилин: 10 mg/m³. Форма: Туман.

Індекси біологічного впливу

Індекси експозиції невідомі.

Рекомендовані процедури контролю : Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння с граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

DNEL/DMEL

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Не доступний.

PNECs

Не доступний.

8.2 Контроль впливу

- Відповідне автоматичне керування

: Хороша загальна вентиляція повинна бути достатня для запобігання впливу на робітників забруднювачів повітря.
- Заходи особистого захисту

Гігієнічні заходи

: Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.

Захист очей/обличчя

: Потрібно використовувати захисні окуляри, які відповідають схваленому стандарту, коли оцінка ризику указує на необхідність цього з метою уникнення впливу сплесків рідини, туману, газів або пилу. При можливості контакту слід надягати наступне захисне обладнання, якщо оцінка не вказує на більш високий рівень захисту: захисні окуляри з боковим захистом.

Захист шкіри

Захист для рук

: Хімічно-стійкі, непроникні рукавички, які відповідають прийнятим стандартам мають бути надягнені протягом усього часу поводження із хімічними продуктами, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Wear suitable gloves tested to EN374. Рекомендується: < 1 години (час проникнення): нитрильний каучук 0.17 mm. Provide employee with skin care programmes.

Захист тіла

: Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом.

Інші засоби захисту шкіри

: Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й вжити додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.

Захист дихальної системи

: Виходячи з небезпеки і потенційної можливості впливу речовини необхідно вибрати респіратор, який відповідає відповідному стандарту або вимогам сертифікації. Респіратори повинні використовуватися відповідно до програми захисту органів дихання для забезпечення правильної установки, навчання та інших важливих аспектів використання. Рекомендується: Точка кипіння > 65 °C: A1; Точка кипіння < 65 °C: AX1; гарячими матеріалами: A1P2. Картриджі газового та комбінованого фільтра повинні відповідати європейському стандарту EN14387.

Контроль впливу на довкілля

: Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газо очищувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.
- РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості
- Вимірювання для визначення усіх властивостей проводяться за стандартної температури та тиску, якщо не зазначено інакше.
- 9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей
- Поява
- Фізичний стан

: Рідина. [Масляниста рідина.]

Поява

: Прозорий

Колір

: Жовтий / Янтар
- Дата видання/Дата перегляду : 24-03-2026

Дата попереднього видання : 15-03-2024

Версія : 1.05

7/18

VACUUM PUMP OIL

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Запах	: ☒ Характеристика
Поріг сприйняття запаху	: Не доступний.
Температура плавлення/температура замерзання	: Не застосовний.
Точка текучості	: -18°C (-0.4°F) [ASTM D 97]
Температура кипіння, початкова температура кипіння та діапазон кипіння	: >250°C (>482°F)
Здатність до займання	: Не застосовний.
Нижня та верхня межа вибухонебезпечності	: Не доступний.
Температура займання	: Відкритий тигель: >200°C (>392°F) [ASTM D92.]
Температура самозаймання	: >300°C (>572°F)
Температура розкладу	: Не доступний.
pH	: Не застосовний.
В'язкість	: Кінематичний (40°C (104°F)): 100.8 mm²/s (100.8 cСт) [ASTM D 445] Кінематичний (100°C (212°F)): 11.4 mm²/s (11.4 cСт) [ASTM D 445]
Розчинність	:

Середовище	Результат
холодна вода	Не розчиняється
гаряча вода	Не розчиняється

Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow)	: Не застосовний.
Тиск пари	: <0.01 kPa (<0.075006 mm Hg)
Густина	: 0.8795 g/cm³ [20°C (68°F)]
Відносна густина пари	: Не доступний.
Характеристики частинок	
Медіана розміру частинок	: Не застосовний.

9.2 Інша інформація

9.2.1 Інформація щодо класів фізичної небезпеки

Вибухові властивості	: Не застосовний.
Окислюючі властивості	: Не застосовний.

9.2.2 Інші характеристики безпеки

Не застосовний.

РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

10.1 Реакційна здатність	: Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.
10.2 Хімічна стабільність	: Продукт стійкий.
10.3 Імовірність небезпечних реакцій	: За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.
10.4 Умови для запобігання	: Немає специфічних даних.

VACUUM PUMP OIL

РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

- 10.5 Несумісні матеріали** : Реакційноздатний або несумісний з наступними матеріалами:
Сильні окислюючі матеріали
- 10.6 Небезпечні продукти розкладу** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечна продукція розпаду не утворюватиметься.

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

11.1 Інформація щодо класів небезпек за визначенням у Стандарті (ЄС) № 1272/2008

Гостра токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	Кролик - Дермальний - LD50 >5000 mg/kg
	Щур - Через рот - LD50 >5000 mg/kg
	Щур - Чоловік/самець, Жіночий - Вдихання - LC50 Пил та імла 5.53 mg/l [4 години] Гостра інгаляційна токсичність

Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Оціночні показники гострої токсичності

Ім'я продукту/інгредієнта	Через рот (mg/kg)	Дермальний (mg/kg)	Вдихання (гази) (ppm)	Вдихання (пар) (mg/l)	Вдихання (пил і туман) (mg/l)
Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	N/A	N/A	N/A	N/A	5.53

Ідке ураження/подразнення шкіри

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	Кролик - Шкіра - Еритема/струп Тривалість обробки/впливу: 72 години Період спостереження: 7 днів Бал подразнення: 0.17 Повністю зворотний за 7 днів або менше
	Кролик - Шкіра - Набряк Тривалість обробки/впливу: 72 години Період спостереження: 7 днів Бал подразнення: 0 Повністю зворотний за 7 днів або менше

Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Серйозне пошкодження/подразнення очей

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
---------------------------	-----------

VACUUM PUMP OIL

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	Кролик - Очі - Ушкодження райдужної оболонки Гостре подразнення/корозія очей Тривалість обробки/впливу: 48 години Період спостереження: 72 години Бал подразнення: 0 Повністю зворотний за 7 днів або менше
	Кролик - Очі - Почервоніння слизової оболонки ока Гостре подразнення/корозія очей Тривалість обробки/впливу: 48 години Період спостереження: 72 години Бал подразнення: 0.33 Повністю зворотний за 7 днів або менше

Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Респіраторна корозія/подразнення
Не доступний.

Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Респіраторна або шкірна сенсibiliзація

Ім'я продукту/інгредієнта Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	Результат Морська свинка - шкіра Сенсибілізація шкіри <u>Результат:</u> Не сенсибілізатор
--	--

Шкіра
Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Дихальний
Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Мутагенність статевих клітин

Ім'я продукту/інгредієнта Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	Результат In vivo - Ссавцевий-Тварина - Соматичні - Інтраперитонально Тест на мікронуклеус еритроцитів ссавців <u>Результат:</u> Негативний
--	--

Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Канцерогенність

Ім'я продукту/інгредієнта Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	Результат Миша - Жіночий - Дермальний - ТС Дослідження канцерогенності 78 тижні <u>Результат:</u> Негативний
--	--

Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Репродуктивна токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
----------------------------------	------------------

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	Щур - Чоловік/самець, Жіночий - Через рот Скринінговий тест на репродуктивну/розвивальну токсичність 1000 mg/kg Шкідлива дія: Безпечна доза. Токсичність речовин: Негативний Вплив на фертильність: Негативний Такий, що впливає на розвиток: Негативний
---	--

Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)
Не доступний.

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)
Не доступний.

Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень
Не доступний.

Інформація про вірогідні маршрути впливу
Не доступний.

Потенційний гострий вплив на здоров'я
Потрапляння в очі : Суттєва або критична небезпека не відома.
Вдихання : Суттєва або критична небезпека не відома.
Контакт зі шкірою : Знежирює шкіру. Може спричинити сухість та подразнення очей.
Приймання всередину : Суттєва або критична небезпека не відома.

Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик
Потрапляння в очі : Немає специфічних даних.
Вдихання : Немає специфічних даних.
Контакт зі шкірою : Негативні симптоми можуть включати наступне:
подрознення
сухість
розтріскування
Приймання всередину : Немає специфічних даних.

Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу
Короткочасний вплив
Потенційно негайні прояви : Не доступний.
Потенційно відстрочені прояви : Не доступний.

Довгостроковий вплив
Потенційно негайні прояви : Не доступний.
Потенційно відстрочені прояви : Не доступний.

Потенційний хронічний вплив на здоров'я
Ім'я продукту/інгредієнта Результат

VACUUM PUMP OIL

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	Субхронічна - Щур - Чоловік/самець, Жіночий - Через рот - NOAEL Субхронічна дермальна токсичність: 90-денне дослідження ≥2000 mg/kg [5 днів на тиждень] [13 тижні] Підгостра - Щур - Чоловік/самець - Через рот - LOAEL Дослідження пероральної токсичності повторної дози протягом 90 днів у гризунів 125 mg/kg [5 годин на добу] [13 тижні] Підгостра - Щур - Чоловік/самець - Вдихання - NOAEL ≥980 mg/m³ [5 днів на тиждень] [4 тижні]
Висновок/Резюме [Продукт]	: Не доступний.
Загальна частина	: Тривалий або повторний контакт може знежирювати шкіру і приводити до подразнення, потріскання та/або дерматиту.
Канцерогенність	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Мутагенність	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Репродуктивна токсичність	: Суттєва або критична небезпека не відома.

11.2 Інформація щодо інших небезпек
11.2.1 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.	Висновок/Резюме [Продукт]	: Продукт не відповідає критеріям, які слід розглядати як такі, що мають ендокринні руйнівні властивості відповідно до критеріїв, викладених у Регламенті (ЄС) No 1907/2006 або Регламенті (ЄС) No 1272/2008.
--------------------------	--------------------------------------	---

11.2.2 Інша інформація
Не доступний.

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

12.1 Токсичність Ім'я продукту/інгредієнта Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	Результат Пороговий - NEL - Прісна вода Риба, тест на гостру токсичність Риба - <i>Pimephales promelas</i> ≥100 mg/l [96 години] Пороговий - NEL - Прісна вода Тест на гостру іммобілізацію та тест на репродуктивну функцію <i>Daphnia</i> sp. Дафнія - <i>Daphnia Magna</i> >10000 mg/l [48 години] Хронічний - NEL - Прісна вода Тест на розмноження дафнії Магна Дафнія - <i>Daphnia magna</i> 10 mg/l [21 днів] Ефект: Репродукція Пороговий - NEL - Прісна вода Водорість, тест на пригнічення росту Водорості >100 mg/l [72 години] Ефект: (швидкість росту)
Висновок/Резюме [Продукт]	: Не доступний.

VACUUM PUMP OIL

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

12.2 Стійкість і здатність до розкладання

Не доступний.

Висновок/Резюме [Продукт] : Не доступний.

Ім'я продукту/інгредієнта	Водний період напіввиведення	Фотоліз	Здатність до біологічного розкладу
Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	-	-	Властивий

12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Не доступний.

12.4 Рухливість ґрунту

Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода"

Не доступний.

Результати оцінки за критеріями PMT (Стійкий, мобільний і токсичний) і vPvM (Дуже стійкий і дуже мобільний)

Ім'я продукту/інгредієнта	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	№	№	№	№	№	№	№

Рухомість : Не доступний.

Висновок/Резюме : ☒Продукт не відповідає критеріям, щоб розглядатися як PMT або vPvM.

12.5 Результати оцінки за критеріями PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

Розпорядження (ЄС) № 1907/2006 [REACH]

Ім'я продукту/інгредієнта	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	№	N/A	N/A	№	N/A	N/A	N/A

Розпорядження (ЄС) № 1272/2008 [CLP]

Ім'я продукту/інгредієнта	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Мінеральна олива високого ступеня очищення (C15 - C50) * - Не класифікований.	№	№	№	№	№	№	№

Висновок/Резюме : ☒Продукт не відповідає критеріям, щоб розглядатися як PBT або vPvB.
Розпорядження (ЄС) № 1272/2008 [CLP]

12.6 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

VACUUM PUMP OIL

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

Висновок/Резюме [Продукт] :  Продукт не відповідає критеріям, які слід розглядати як такі, що мають ендокринні руйнівні властивості відповідно до критеріїв, викладених у Регламенті (ЄС) No 1907/2006 або Регламенті (ЄС) No 1272/2008.

12.7 Інші несприятливі ефекти
Суттєва або критична небезпека не відома.

РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

13.1 Способи переробки відходів

Продукт
Методи утилізації : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні виливатися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень.

Небезпечні відходи : Так.

Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)

Код відходів	Позначення відходів
13 02 05*	mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

Пакування

Методи утилізації : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійсненна.

Спеціальні запобіжний заходи : Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізований безпечним шляхом. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	IMDG	IATA
14.1 Номер ООН або ідентифікаційний номер	Не регулюється.	Не регулюється.	 Not regulated.	 Not regulated.
14.2 Найменування ООН при транспортуванні	-	-	-	-
14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні	-	-	-	-

VACUUM PUMP OIL				
РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація				
14.4 Пакувальна група	-	-	-	-
14.5 Загрози довкіллю	№	№	№.	№.

14.6 Спеціальні попередження для користувача : **Транспортування на території споживача:** завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

14.7 Морський транспорт насипом згідно з нормативними документами ІМО : Не доступний.

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші

Розпорядження ЄС (ЄС) № 1907/2006 (REACH)

Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації

Додаток XIV

Жоден з компонентів не внесений до списку.

Речовини, що мають особливо небезпечні властивості

Жоден з компонентів не внесений до списку.

Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів

Речовина, не внесена до списку

Інші правила ЄС

Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Air : Не внесений до списку

Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Water : Не внесений до списку

Explosive precursors : Не застосовний.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

Не внесений до списку.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

Не внесений до списку.

Стійкі органічні забруднювачі (1021/2019/EU)

Не внесений до списку.

Директива Seveso

Цей продукт не підпадає під дію Директиви Seveso.

Національні правила

Німеччина

Клас небезпеки для води (WGK) : 1

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

Швейцарія

Вміст летких органічних : Вивільнений.
сполук

Міжнародні норми

Хімічні речовини I, II та III класу зі списку Конвенції про заборону хімічної зброї

Не внесений до списку.

Монреальський протокол

Не внесений до списку.

Стокгольмська конвенція по стійких органічних забруднювачах

Не внесений до списку.

Роттердамська конвенція про процедуру попередньої обґрунтованої згоди (PIC)

Не внесений до списку.

Європейська Економічна Комісія ООН - Орхуський протокол по стійких органічних забруднювачах і важких металах

Не внесений до списку.

Інвентарний перелік

- Австралія : Не визначений.
- Канада : Не визначений.
- Китай : Не визначений.
- Євразійський економічний союз : Реєстр РФ: Не визначений.
- Японія : Японський перелік (CSCL): Не визначений.
Японський перелік (ISHL): Не визначений.
- Нова Зеландія : Не визначений.
- Філіппіни : Не визначений.
- Республіка Корея : Не визначений.
- Тайвань : Не визначений.
- Таїланд : Не визначений.
- Туреччина : Не визначений.
- Сполучені Штати Америки : Не визначений.
- В'єтнам : Не визначений.

15.2 Оцінка хімічної безпеки : Оцінки хімічної безпеки для усіх сполук в цьому продукті є або Закінчені, або Не застосовуються.

Інформація про сценарій впливу : This product has been assessed according to the REACH regulation.
Addition of an Exposure Scenario is not required.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

- Абревіатури й скорочення : ADN = Європейські Положення щодо Міжнародних Перевезень Небезпечних Вантажів Внутрішнім Водним Транспортм
ADR = Європейська Угода щодо Міжнародних Дорожніх Перевезень Небезпечних Вантажів
ASTM = Американське товариство випробувань і матеріалів
ATE = Оцінка Гострої Токсичності
BCF = Коефіцієнт Біоконцентрації
CAS = Хімічна Реферативна Служба
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

(EC) No. 1272/2008]
DIN = Німецький інститут стандартизації
DMEL = Рівень Мінімального Здобутого Ефекту
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту
EC = Європейська Комісія
EC50 = Напівмаксимальна ефективна концентрація
EN = Європейський Стандарт (Норма)
Положення EUN = Положення про Небезпеку стосовно CLP
GHS - Узгоджена на глобальному рівні система класифікації та маркування хімічних речовин
IATA = Міжнародна Асоціація Повітряного Транспорту
IBC = Контейнер Середньої Місткості
IC50 = Напівмаскимальна інгібуюча концентрація
IMDG = Небезпечні Продукти, що перевозяться Морськими Міжнародними Шляхами
IMO = International Maritime Organisation
ISO = International Organization for Standardization
LC50 = Серединна летальна концентрація
LD50 = Серединна летальна доза
LOAEL / LOAEC = Lowest Observed Adverse Effect Level / Concentration
MARPOL = Міжнародна Конвенція щодо Запобігання Забрудненню Судів 1973 року із змінами згідно Протоколу 1978 року
N/A = Не доступний
NOAEL / NOAEC = No Observed Adverse Effect Level / Concentration
NOEL / NOEC = No Observed Effect Level / Concentration
OECD = Організація Економічного Співробітництва та Розвитку
OEL = Ліміт Впливу на Робочому Місці
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту
REACH = Правила Реєстрації, Оцінки, Дозволення та Обмеження Використання Хімічних Речовин [Положення (ЄС) номер. 1907/2006]
RID = Положення про Міжнародні Залізничні Перевезення Небезпечних Вантажів
SDS = Паспорт Безпеки
SVHC = Особливо Небезпечні Речовини
STEL = Short Term Exposure Limit (Границя короточасного впливу)
TLV = Threshold Limit Value
TWA = Time Weighted Average (Середньовиважена по часу)
UFI = Unique Formula Identifier
UN = Організація Об'єднаних Націй
VOC = Леткі Органічні Сполуки
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний

Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Не класифікований.

Мінеральні базові оливи, що містяться в цьому продукті, пройшли очищення високого ступеня і містять не більше 3% екстракту ДМСО відповідно до методу IP 346 і тому не класифікуються як канцерогени відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008, примітка L.

Примітка L: Класифікація канцерогенної речовини не потрібна, якщо можна показати, що речовина містить менше 3 % екстракту ДМСО, виміряного відповідно до IP 346 «Визначення поліциклічних ароматичних сполук у невикористаних базових мастилах та нафтових фракціях, що не містять асфальтенів. Метод визначення показника заломлення шляхом вилучення диметилсульфоксиду», Інститут нафти, Лондон. Ця примітка стосується лише деяких складних речовин, отриманих з нафти, у частині 3.

Повний текст скорочених формулювань H

Не застосовний.

Повний текст класифікацій [CLP/GHS]

Не застосовний.

Поради щодо тренування : Ensure operatives are trained to minimise exposures.

VACUUM PUMP OIL

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Дата друку : 24-03-2026
Дата видання/ Дата перегляду : 24-03-2026
Дата попереднього видання : 15-03-2024
Версія : 1.05
Підготовлено (ким) : Kuwait Petroleum (Belgium) N.V.
До уваги читача

Інформація в цьому сертифікаті безпеки ґрунтується на існуючому стані нашого знання і на чинних законах. Продукт не повинен використовуватися для цілей, інших, ніж такі, що позначені у розділі 1 без першого отримання інструкцій по поводженню. Прийняття всіх необхідних заходів для виконання вимог, встановлених місцевими правилами і законодавством - завжди відповідальність споживача. Інформація в цьому сертифікаті безпеки призначається для опису вимог безпеки для нашого продукту. Він не повинен вважатися гарантією властивостей продуктів.